

УДК 159.9

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ**Володина Дина Викторовна,**кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Иностранные языки»
ФГБОУ ВО «СГУПС», г. Новосибирск, Россия
dina.volodina@mail.ru**Юрьева Юлия Сергеевна,**кандидат педагогических наук,
доцент кафедры «Иностранные языки»
ФГБОУ ВО «СГУПС», г. Новосибирск, Россия.
jurjewaju@yandex.ru**Аннотация**

В статье рассматривается роль иностранного языка как средства формирования научно-исследовательской деятельности в техническом вузе. Показана роль компетентностного подхода в обучении конкурентоспособного специалиста. Выявлены умения и навыки, формируемые у обучающихся при осуществлении научно-исследовательской деятельности на разных уровнях квалификации.

Ключевые слова: научно-исследовательская деятельность, профессиональная компетентность, иностранный язык, технический вуз, непрерывное образование.

FOREIGN LANGUAGES AS A MEANS OF RESEARCH COMPETENCE DEVELOPING AT A TECHNICAL HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION**Volodina Dina Victorovna,**candidate of philological sciences,
Associate professor of the department "Foreign languages",
«Siberian State Transport University», Russia, Novosibirsk**Yurieva Yulia Sergeevna,**candidate of pedagogical sciences,
Associate professor of the department "Foreign languages",
«Siberian State Transport University», Russia, Novosibirsk**ABSTRACT**

The article deals with the role of a foreign language as a means of research competence developing at a technical higher educational institution. The role of competence approach in a

process of a competitive specialist training is shown. The concepts of professional competence and research activity were studied. The degree of students' involvement in research activities at different levels of qualification was analysed.

Keywords: research activity, professional competence, foreign language, technical higher educational institution, continuous education

Современная система высшего профессионального образования гибко отвечает на вызовы глобального мира: новые технологии меняют не только способы производства, но и требования к специалистам, обеспечивающих развитие и применение этих технологий. Эта тенденция отчетливо проявляется в таких понятиях, как «индустрия 4.0» и «индустрия 5.0»: в то время как первая ставит во главу угла именно технологический аспект развития, в фокусе второй находится человек, специалист, обладающий личностными характеристиками, проявляющимися в определенной профессиональной сфере деятельности. В данном контексте актуальным считается говорить о профессиональной компетентности специалиста.

Место и значимость компетентностного подхода в современной образовательной парадигме является неоспоримым. Его изучению посвящены труды многих ученых [1], [2], [3], [4], [5]. Основными понятиями, определяющими функционирование этого подхода, являются профессиональная компетентность и ее составляющая профессиональная компетенция.

Под профессиональной компетентностью в данной работе понимается совокупность профессиональных знаний, умений, а также способы выполнения профессиональной деятельности [6].

Профессиональная компетентность специалиста выражается в отдельных компетенциях, отражающих не только актуальные умения и знания, но и готовность их проявлять. Развитие любой профессиональной компетенции помогает тем самым обучающимся адаптироваться к требованиям современного рынка труда, оставаясь конкурентоспособным специалистом. Формирование профессиональных компетенций зафиксировано в образовательных стандартах высшего профессионального образования и является, следовательно, зоной ответственности высших образовательных учреждений. Все учебные дисциплины, представленные в учебных планах по направлениям подготовки и специальностям на разных уровнях образования, участвуют в формировании профессиональных компетенций.

Формирование и совершенствование профессиональных компетенций реализуется в вузах на всех уровнях обучения и квалификации, соответственно, (бакалавриат и специалитет, магистратура, аспирантура) и зависит от совокупности ряда таких факторов как: качество образовательных программ с оптимальным сочетанием теоретических основ профессии и овладением практических навыков (участие в стажировках или реальных производственных процессах); квалифицированный и опытный преподавательский состав; наличие возможностей (программ, оборудование, гранты) для развития способностей самостоятельно анализировать информацию и принимать обоснованные решения и критически мыслить; научно-исследовательская деятельность обучающихся и т.д.

Целью данной статьи является рассмотрение ресурса дисциплины «Иностранный язык» для осуществления научно-исследовательской деятельности обучающихся в техническом вузе на уровнях обучения в вузе: бакалавриат/специалитет – магистратура – аспирантура.

Научно-исследовательская деятельность обучающихся представляет собой комплексное явление, изучению которого уже посвящено много работ, но вместе с этим интерес к этой теме до сих пор привлекает внимание ученых. Это можно объяснить тем, что научно-исследовательская деятельность закладывает основу практически любой профессиональной компетенции обучающихся, формируемой в вузе.

Шестак В.П. характеризует научно-исследовательскую компетенцию как «способность и готовность специалиста результативно применять имеющиеся знания, умения и навыки в ходе научно-исследовательской деятельности и в процессе решения профессиональных задач» [7]. Под научно исследовательской деятельностью понимается «поисковая деятельность научного характера, направленная на объяснение явлений, процессов, установление их связей и отношений, теоретическое и экспериментальное объяснение фактов, выявление закономерностей, при помощи научных методов познания, в результате которой субъективный характер «открытий» может приобретать определенную объективную значимость и новизну» [8].

Деятельность, как проявления личности, выражается в отдельных формах активности и взаимодействия. Научно-исследовательская деятельность не исключение.

Кафедра «Иностранные языки» ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет путей сообщения» осуществляет многолетнюю подготовку по обучению студентов в системе непрерывного образования. Приоритетными направлениями деятельности профессорско-преподавательского состава кафедры является организация научно-исследовательской деятельности студентов, реализуемая в многоуровневой системе высшего образования.

Основы научно - исследовательской деятельности закладываются на уровне бакалавриата, где студенты знакомятся со своей профессией, учатся работать с информацией и приобретают начальные практические умения. На специалитете обучающиеся осваивают профильные дисциплины, участвуют в разработке проектов по специальности, в лабораторных исследованиях, где формируются узкопрофильные компетенции, позволяющие решать профессиональные задачи.

На этапе обучения в магистратуре у обучающихся развивают научно-исследовательские компетенции [9], совершенствуя аналитические и исследовательские навыки, умения работать с информацией [10]. На данном этапе развивается критическое мышление, способность к управлению проектов и ведению научных исследований.

Аспирантура фокусируется на подготовке исследователей, во время обучения и развивает научно-исследовательские компетенции [9], включая методологию научного поиска, написание научных статей. Целью аспирантуры является подготовить кадры с высокой степенью профессионализма, которые способны вести независимые научные исследования.

Участие в научно - исследовательской деятельности помогает обучающимся самостоятельно переносить полученные знания и умения в новую ситуацию, видение задачи в знакомой ситуации, выявление новой функции и структуры объекта, самостоятельное комбинирование из известных способов деятельности нового, альтернативного подхода к поиску решения проблемы [11].

Перечисленные выше умения, лежащие в основе научно-исследовательской деятельности, формируются обучающимися в ходе участия в мероприятиях кафедры (таблица 1).

Таблица 1. Научно-исследовательская деятельность студентов, реализуемая на кафедре «Иностранные языки» (по уровням подготовки)

N	Название мероприятия	Уровень обучения	Вид научно-исследовательской деятельности
1	Всероссийская (с международным участием) онлайн олимпиада по страноведению «Культур и стран связующая нить» [12]	бакалавриат специалитет магистратура	тест эссе
2	Всероссийская с международным участием студенческая научно-практическая конференция на иностранных языках «Актуальные проблемы транспортной отрасли в России и за рубежом» [13]	бакалавриат специалитет магистратура	доклад публикация
3	Всероссийская с международным участием онлайн олимпиада «Письменный перевод» [14]	бакалавриат специалитет магистратура	перевод научно-популярного текста
4	Научные чтения «Молодая наука» [15]	бакалавриат специалитет магистратура аспирантура	доклад публикация

Таким образом, представленные мероприятия, реализуемые кафедрой «Иностранные языки», способствуют не только повышению интереса к изучению иностранного языка и культуры стран изучаемого языка (всероссийские (с международным участием) онлайн олимпиады «Культур и стран связующая нить» и «Письменный перевод», представлять результаты научных исследований молодежи в различных отраслях науки, техники и экономики («Всероссийская с международным участием студенческая научно-практическая конференция на иностранных языках «Актуальные проблемы транспортной отрасли в России и за рубежом»), что, в конечном счете ведет к формированию у молодежи научно-исследовательских умений (Научные чтения «Молодая наука»).

Стоит, однако, отметить, что готовность обучающихся к осуществлению научно-исследовательской деятельности на разных уровнях обучения варьируется. Это подтверждают как ежегодные отчеты кафедры «Иностранные языки» по показателям научно-исследовательской работы студентов (НИРС), так и результаты опроса о степени вовлеченности в научные мероприятия.

Согласно статистическим данным только 5% студентов первого курса (были опрошены 18 человек специальности «Строительство железных дорог») выразили желание принимать участие в научно-исследовательских мероприятиях как на вузовском, так и на региональном, всероссийском и международном уровнях. Эту группа, как правило, представлена студентами, уже имеющими опыт участия в школьных конференциях. У студентов же второго курса (респондентами явились 21 обучающихся специальности «Управление процессами перевозок») процент готовности быть вовлеченным в научную деятельность выше и составляет 12%. У данной категории опрошенных уже есть опыт участия в подобных мероприятиях, приобретенный за время обучения в вузе по нескольким дисциплинам. Именно эта категория студентов (2 курс) представляет собой «локомотив» участников научно-исследовательской деятельности по кафедре «Иностранные языки», кроме того, для них значимым уже является уровень мероприятия: они отдают предпочтение всероссийским и международным конференциям, олимпиадам и конкурсам.

Два последующих уровня квалификации изначально предполагают активную вовлеченность в научно-исследовательскую деятельность. Так, 41% магистрантов (в опросе

приняли участие 16 обучающихся по направлению подготовки «Информационное моделирование в транспортном строительстве» и «Финансовый аудит и налоговое консультирование». Здесь необходимо подчеркнуть, что опросом были охвачены магистры только первого года обучения, так как дисциплина «Деловой иностранный язык» для обучающихся по направлению «Информационное моделирование в транспортном строительстве» и «Профессиональный иностранный язык» для обучающихся по направлению «Финансовый аудит и налоговое консультирование» изучается на 1 курсе. Для обучающихся в магистратуре приоритетнее становятся не только статус научного мероприятия, но и его форма: они охотнее публикуют результаты своих исследований и выступают с докладами по результатам своих изысканий на иностранных языках на конференциях, так как для этих респондентов публикационная активность является значимой для получения квалификации магистра.

Высокий уровень вовлеченности в научно-исследовательскую деятельность показал опрос обучающихся в аспирантуре, поскольку их образовательная траектория проходит исключительно в плоскости науки, что, собственно, и подтвердили цифровые показатели: 87% аспирантов (17 человек первого года обучения) готовы к представлению результатов своих исследований на иностранных языках. Мероприятие кафедры «Научные чтения «Молодая наука» создавалось именно для обучающихся этого уровня квалификации. Абсолютно все аспиранты, обучающиеся на кафедре, вовлечены в это мероприятие, как в качестве авторов публикаций, так и докладчиков, кроме того, они могут представить видео доклад по результатам своих исследований. В рамках мероприятия проводится конкурс на лучшую статью, а также определяются победители среди докладов.

Таким образом, организация научно-исследовательской деятельности на кафедре «Иностранные языки» способствует формированию ключевых компонентов профессиональной компетентности в соответствии с уровнем обучения. А совместная работа при подготовке к мероприятиям кафедры научных руководителей с обучающимися позволяет реализовать индивидуальный подход: регулировать не только сложность и типы поисковых задач, но и учитывать научную и профессиональную сферу интересов обучающегося.

Список литературы:

1. Новиков А. М. Проблемы подготовки кадров для постиндустриальной экономики // Высшее образование в России. 2010. № 5. С. 12–22.
2. Дружилов С. А. Профессиональная компетентность и профессионализм педагога // Сибирь. Философия. Образование. 2005. № 8. С. 26–44.
3. Баева Г. И. Формирование теоретических основ профессиональной компетентности будущего педагога. Пермь, 2007. 126 с.
4. Зимняя И. А. Компетенция и компетентность в контексте компетентностного подхода в образовании // Учёные записки национального общества лингвистики. 2013. № 4 (4). С. 16–31.
5. Алдашева А. А. Профессиональная компетентность: понятие и структура // Вестник АГУ. 2012. № 4. С. 121–128.
6. Зеер Э. Ф. Сыманюк Э.Э. Реализация компетентностного подхода в системе инновационного образования. // Инновационные проекты и программы в образовании. 2015. №4. С. 6-11.
7. Шестак В.П., Формирование научно-исследовательской компетентности и «академическое письмо» // Высшее образование в России. 2011. № 12. С. 115-119.

8. Ибрянова О. В. Подготовка студентов педвуза к научно-исследовательской деятельности в условиях многоуровневой системы высшего образования: дисс. ... канд. пед. наук:13.00.08 / О. В. Ибрянова. - Барнаул: Барнаул. гос. пед. ун-т, 2003. - 203 с.
9. Исследовательская деятельность в вузовской и послевузовской подготовке бакалавров, магистров, аспирантов: сб. статей / под науч. ред. проф. И.А. Зимней. - М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2010. 116 с.
10. Володина Д.В., Юрьева Ю.С. Способы представления информации на занятиях по иностранному языку в техническом вузе // Преподаватель XXI века. 2024. №3-1. С. 132-140
11. Гиниатуллин И.А. Самостоятельная учебная деятельность по овладению иностранным языком на специальном факультете. / Учебное пособие к спецкурсу. Свердловск, 1990. - 93с.
12. Информация о мероприятиях. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/zji2a2t191-kultur-i-stran-svyazuyschaya-nit>
13. Информация о мероприятиях. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/il00zirtx1-aktualnie-problemi-transportnoi-otrasli>
14. Информация о мероприятиях. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/y2xod20b31-olimpiada-pismennii-perevod>
15. Информация о мероприятиях. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/dm7an0td41-molodaya-nauka>.

References:

1. Novikov A. M. [The problems of personnel training for the post-industrial economy]. Higher education in Russia. 2010. № 5. p. 12–22.
2. Druzhilov S. A. [Professional competence and professionalism of a teacher]. Siberia. Philosophy. Education. 2005. № 8. p. 26–44.
3. Baeva G. I. [Formation of the theoretical foundations of the future teacher's professional competence]. Perm, 2007. 126 p.
4. Zimnyaya I. A. [Competence and competence in the context of the competence approach in education]. Scientific Notes of the National Society of Linguistics 2013. № 4 (4). p. 16–31.
5. Aldasheva A. A. [Professional competence: concept and structure]. Bulletin of ASU. 2012. № 4. p. 121–128.
6. Zeer E. F. Symanyuk E.E. [Implementation of the competence approach in the system of innovative education]. Innovative projects and programs in education. 2015. №4. p. 6-11.
7. Shestak V.P., [Formation of research competence and "academic writing"]. Higher education in Russia. 2011. № 12. S. 115-119.
8. Ibryanova O. V. Preparation of pedagogical university students for research activities in a multi-level system of higher education: dissertation of the Candidate of Pedagogical Sciences:13.00.08 / O. V. Ibryanova. Barnaul: Barnaul State Pedagogical University. un-t, 2003. - 203 p.

9. Research activities in the university and postgraduate training of bachelors, masters, postgraduates: collection of articles / under the scientific editorship of Professor I.A. Zimnaya. - M.: Research Center for quality problems of specialist training, 2010. 116 s.
10. Volodina D.V., Yur'eva YU.S. [Ways of presenting information in foreign language classes at a technical university]. Teacher of the XXI century. 2024. №3-1. p. 132-140
11. Giniatullin I.A. Independent learning activities to master a foreign language at a special faculty. / Study guide for the special course. Sverdlovsk, 1990. - 93p.
12. Informaciya o meropriyatiyah. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/zji2a2t191-kultur-i-stran-svyazuyuschaya-nit>
13. Informaciya o meropriyatiyah. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/il00zirtx1-aktualnie-problemi-transportnoi-otrasli>
14. Informaciya o meropriyatiyah. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/y2xod20b31-olimpiada-pismennii-perevod>
15. Informaciya o meropriyatiyah. URL: <https://forlangstu.ru/tpost/dm7an0td41-molodaya-nauka>.